

Chauffage Aladdin flamme bleue série 15

Construction en acier peint ou émaillé et laiton

Carburant: Pétrole

Date de construction : années 50/60 en Grande Bretagne



Un réservoir de 4,5 litres

Ce type de chauffage est très connu car Aladdin en a vendu des milliers dans le monde entier. Initialement il était intégralement peint, mais l'état de la peinture était tel que je l'ai décapé et comme je trouvais très beau le rapport entre le vert émeraude et le laiton, je l'ai laissé ainsi. Il avait besoin d'une nouvelle mèche. Ce n'est pas un problème, on trouve les accessoires assez facilement.





Ce "flame spreader" ou diffuseur de flamme est très important car c'est lui qui va guider l'air frais venant de dessous le chauffage juste au niveau supérieur de la mèche et permettre d'avoir une combustion parfaite du pétrole.

Ce chauffage n'a pas de pompe. Il fonctionne, comme les lampes de la même marque, avec cette grosse mèche circulaire qui récupère le pétrole par capillarité dans le grand réservoir. La mèche est fixée sur un mécanisme qui permet de la monter ou de la descendre pour le réglage de la flamme.

Tout l'art pour obtenir une belle flamme bleue et donc de la chaleur sans odeur résiduelle de pétrole réside dans le réglage de la hauteur de la mèche par rapport au flame spreader.

Le fonctionnement est simple, mais il faut garder en tête que la flamme doit toujours être bleue. Une flamme jaune donne des odeurs, de la suie et peu de chaleur.

Pour cela, comme pour les lampes de la même marque, il faut laisser, au brûleur, le temps de monter en température, donc ne pas donner toute la puissance avant une petite dizaine de minutes.



La partie haute du chauffage se basculera pour fermer l'ensemble. La flamme doit ressembler à l'image de droite. On l'obtient en jouant sur la longueur de la mèche.

Ce chauffage donne une chaleur douce très agréable, sans odeur s'il est bien réglé.



MODE D'EMPLOI DU CALORIFERE ALADDIN

Son emploi est simple; toutefois, nous recommandons à l'usager de lire très soigneusement les instructions qui suivent et de bien les retenir avant d'employer l'appareil pour la première fois. Les numéros de référence qui apparaissent entre parenthèses dans le texte vous permettront une identification facile des pièces figurant sur la planche illustrée: celle-ci se trouve à la dernière page et les illustrations sont identifiées par les symboles apparaissant en marge du texte.

DEBALLAGE

Nous n'avons pas lésiné sur l'emballage pour que l'appareil ne soit pas endommagé en cours de transport. Assurez-vous d'avoir fait disparaître toute trace d'emballage à l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avant l'allumage.

REPLISSAGE



La capacité du réservoir (P150350) est de 4,5 litres et vous ne devez utiliser que du pétrole de bonne qualité, à l'exclusion de tout autre combustible. Rappelez-vous bien de ne pas mettre d'autre liquide dans votre réservoir ou dans votre bidon et de faire en sorte que votre pétrole ne soit pas contaminé. Dévissez le bouchon de remplissage (P159947). L'indicateur de niveau (P119933) indique la quantité approximative de pétrole dans le réservoir; il vous avertira au moment où l'appareil doit être rempli de nouveau. Ne laissez pas l'appareil fonctionner jusqu'à épuiser la réserve de combustible car cela raccourcirait considérablement la durée de la mèche. Le symbole noir de l'indicateur de niveau indique que le réservoir est plein.



ALLUMAGE



Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, ou après avoir monté une mèche neuve, attendez une heure après le remplissage pour laisser à la mèche le temps de s'imbiber. Déclenchez le loquet de la cheminée et abaissez celle-ci en évitant toute secousse. Vous devez alors voir le générateur (P159903), (pièce ronde en cuivre percée sur son pourtour de nombreuses perforations) au centre de la mèche. Si le générateur est tombé ou si il est déplacé, le remettre bien en place, à fond dans son logement, avant d'allumer l'appareil. Assurez-vous que la corbeille de bec (P151000) est bien serrée sur le réservoir. Faites tourner le bouton de commande de la mèche "W" vers la droite pour faire monter la mèche (P159905) de manière à ce qu'elle dépasse le rebord extérieur de la corbeille de bec, ET NON LE GENERATEUR, d'une hauteur égale à l'épaisseur d'une allumette environ. Allumez la mèche en plusieurs points, puis rabattez la cheminée assez vivement. Veillez à ce que le loquet soit enclenché a FOND. Le bec atteint très rapidement la température de fonctionnement. Faites donc monter la mèche pour obtenir la chaleur désirée dans les limites d'une BONNE FLAMME BLEUE.



LA FLAMME BLEUE: COMMENT L'OBTENIR?

Votre meilleur indicateur de sécurité et de bon fonctionnement est LA FLAMME BLEUE.

Quand la flamme est d'un beau bleu transparent, vous avez obtenu la **BONNE FLAMME BLEUE**. Quand la flamme est jaune ou partiellement jaune, c'est que la mèche est trop haute ou trop basse, que le calorifère fonctionne imparfaitement, ou que la cheminée n'ayant pas été bien refermée, la galerie nickelée flottante à sa base n'applique pas bien sur le bec. Cet indicateur de sécurité visuel est si important et si facile à utiliser qu'un petit entraînement au début vous rendra par la suite un immense service. De courtes périodes de réglage en flamme jaune n'étant pas dangereuses, vous pouvez donc vous exercer vous-mêmes aux réglages:

- Faites tourner le bouton de commande de la mèche vers la gauche ↶ jusqu'à ce que l'appareil soit presque éteint; vous allez alors obtenir une petite flamme frangée d'une arête jaune vacillante; la **FLAMME** est **TROP BASSE**. Faites monter la mèche jusqu'à obtenir une flamme complètement bleue puis la lever encore de manière à ce que la flamme ne puisse plus revenir au jaune sans toucher au bouton de commande de la mèche. Vous avez alors obtenu la **BONNE FLAMME BLEUE** minimum.
- En faisant monter la mèche plus haut, la flamme bleue va grandir et vous allez voir apparaître une auréole rosâtre au-dessus de la flamme bleue. Ceci est tout-à-fait normal. Eventuellement, des flammèches jaunes vont apparaître au-dessus de la flamme bleue et elles vous indiqueront que vous avez monté la mèche trop haut. Si de telles flammèches jaunes se produisent, baissez la mèche pour qu'elles disparaissent. Vous avez alors atteint la **BONNE FLAMME BLEUE** maximum.

NOTA

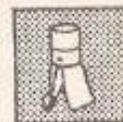
Quand l'appareil est réglé en **FLAMME BLEUE**, vous pouvez le laisser fonctionner en toute confiance sans surveillance. Veillez toutefois à ce que votre calorifère soit hors des courants d'air et dans un endroit où il ne peut être renversé et où les enfants ne peuvent jouer avec. Tout comme vous pour respirer, votre calorifère, pour fonctionner, a besoin d'oxygène, donc ne calfeutrez pas la pièce où il fonctionne et assurez-y une circulation d'air suffisante.

EXTINCTION

Baissez la mèche à fond en faisant tourner le bouton de commande de la mèche vers la gauche jusqu'à butée sans forcer. Si la flamme ne s'éteint pas d'elle-même, la souffler après avoir ouvert la cheminée. Eteignez l'appareil hors de la pièce d'habitation, une légère odeur se dégage à l'extinction.

EMPLOI DU NETTOIE-MECHE

Une bonne flamme ne s'obtient qu'avec une mèche propre. Une fois par semaine, environ, retirez le générateur (P159903); baissez la mèche à fond et mettez le nettoie-mèche (P159904) à la place du générateur correctement comme sur la figure. Faites tourner le nettoie-mèche sur la droite ↷ d'une main, tout en faisant monter de l'autre la mèche. Appuyez légèrement sur le nettoie-mèche pour qu'il soit bien droit et en contact avec le rebord de la corbeille de bec (P151000). Montez la mèche pour qu'elle soulève le nettoie-mèche, faites toujours tourner ce dernier vers la droite en appuyant légèrement (la carbonisation va alors apparaître à travers les 3 ouvertures ou couteaux sur le pourtour du nettoie-mèche) aussi longtemps qu'il le faut



pour obtenir une mèche bien propre et égale. Nettoyez le rebord de la corbeille de bec (P151000) avant de replacer le générateur. La partie supérieure de la mèche doit toujours être exempte de carbonisation (elle doit être mate et molle et non brillante et dure) et présenter un rebord légèrement conique que seul l'emploi du nettoie-mèche peut conserver. Ne jamais employer de ciseaux ou lames de rasoir pour couper la mèche. Nettoyez la mèche à chaud dès l'extinction de l'appareil.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Un calorifère en mauvais état de propreté peut dégager des odeurs et son emploi peut même être dangereux dans le cas, notamment, où la poussière s'accumule dans les trous d'aération. Essuyez bien les gouttes de pétrole qui auraient pu être répandues sur l'appareil au cours du remplissage et nettoyez l'appareil en lui-même régulièrement. Retirez le générateur (P159903), la corbeille de bec (P151000) pour les nettoyer et ne pas oublier également de nettoyer la galerie visible à la partie inférieure de la cheminée quand le calorifère est ouvert. On peut utiliser de l'eau chaude savonneuse à la condition expresse de ne pas en répandre sur la mèche ni à l'intérieur du réservoir. Ne jamais employer d'abrasifs ou de poudre qui raye.



COMMENT EGALISER LA MECHE.

Si la partie supérieure de la mèche devient à la longue inégale et que la flamme est plus haute d'un côté que de l'autre, à la condition que l'emploi du nettoie-mèche n'y apporte pas d'amélioration, on peut, si le degré d'usure de la mèche n'est pas trop grand, y remédier comme suit: Profitez que le réservoir soit presque vide, placez l'appareil dans un endroit où l'odeur produite ne gênera pas. Réglez la mèche de manière à ce que seule sa partie la plus haute dépasse le rebord de la corbeille de bec (P151000). Allumez l'appareil, refermez la cheminée et le laisser fonctionner en flamme jaune sans toucher à la mèche jusqu'à ce que le réservoir soit complètement vide. La partie la plus haute de la mèche sera alors consumée. Egalisez la mèche au nettoie-mèche en appuyant très légèrement et pendant quelques jours nettoyez souvent la mèche.

COMMENT REMPLACER LA MECHE

Bien entretenue et utilisée avec soin, une mèche dure longtemps mais dès que vous ne pouvez plus la monter suffisamment pour obtenir une flamme bleue, il faut la changer. Ne jamais forcer le bouton de commande de la mèche, cela détériore le monte-mèche et vous obligera à engager des frais de réparation inutiles.



Pour changer la mèche, retirez le générateur (P159903), dévissez la corbeille de bec (P151000) et faites monter la mèche au maximum. Vous verrez alors que les 2 bras "C" maintiennent la mèche. Ecartez-les pour les désenclencher des plots en cuivre de la mèche et abaissez les bras, l'un vers vous, l'autre du côté opposé. Retirez la mèche usée et remettez en place le générateur. Prenez la nouvelle mèche en ayant bien soin de ne pas endommager sa partie supérieure puis enfitez la mèche sur le tube central coiffé du générateur jusqu'à ce que les plots en cuivre de la mèche viennent en face des trous des 2 bras "C". Faites passer chaque pan de la mèche dans le réservoir

en vous assurant que, du côté du bouton de commande de la mèche, le pan ne reste pas suspendu sur le système monte-mèche en forme d'étrier, ce qui empêcherait ce pan de tremper dans le pétrole. Baissez alors la mèche au maximum et remontez la corbeille de bec (P151000). Remplissez le réservoir et attendez une heure avant d'allumer à nouveau l'appareil pour que la mèche soit bien imbibée. Nos mèches, à l'intérieur et à l'extérieur, sont tapissées d'une toile gommée jaune. Ne pas retirer cette toile. Ne montez jamais des mèches qui ne soient pas de notre fabrication, vous obtiendriez un mauvais fonctionnement de votre calorifère et n'en seriez pas satisfaits comme c'est le cas de certaines personnes qui n'emploient pas des mèches ALADDIN d'origine. Nous ne pouvons d'ailleurs accepter la responsabilité d'un mauvais fonctionnement de nos appareils si ceux-ci sont utilisés avec des pièces qui ne sont pas de notre fabrication. Assurez-vous bien que chaque mèche porte la marque ALADDIN.

CUISINE

Pour faire de la cuisine ou bouillir de l'eau, enlever le couvercle (P151910) cachant le brûleur. Nous fournissons un outil spécial (P150246) servant à lever le couvercle, qui s'adapte dans l'un des trous de celui-ci.



ENTRETIEN

Remplacez immédiatement chaque pièce endommagée par la pièce ALADDIN d'origine.

Une fois par an, rincez le réservoir avec du pétrole pur et remplacez la mèche.

Si vous ne pouvez pas obtenir une BONNE FLAMME BLEUE ou si n'importe quelle difficulté se présente, consultez le revendeur ALADDIN le plus proche. Ne jamais employer un calorifère qui ne fonctionne pas normalement.

NOS CONSEILS

1. N'employez que du pétrole: l'essence, combustible pour automobile, l'alcool ou tout autre combustible volatil sont dangereux.
2. N'ajoutez pas de sel ni autres ingrédients au pétrole, c'est sans effet et ne peut que détériorer l'appareil.
3. Ne remplissez pas l'appareil quand il est allumé.
4. Ne faites pas sécher de linge au-dessus ou près de l'appareil.
5. Assurez toujours une certaine circulation d'air là où l'appareil fonctionne.*
6. Maintenez l'appareil réglé en FLAMME BLEUE, si vous ne le pouvez pas, éteignez-le.
7. Remplacez immédiatement toute partie endommagée.
8. N'employez que les pièces détachées ALADDIN d'origine.
9. Veillez bien à l'endroit où vous mettez l'appareil.
10. Ne pas employer l'appareil dans un courant d'air.

* La ventilation est généralement suffisante dans les pièces pourvues d'une cheminée non obstruée ou d'une brique d'aération, pourvu qu'une fenêtre ou un vasistas soient légèrement ouverts. **NE JAMAIS UTILISER CET APPAREIL DANS UNE PIECE HERMETIQUEMENT PROTEGEE DES COURANTS D'AIR.**

CARACTERISTIQUES

Rendement Calorifique ..	1470-2330 calories/heure environ soit:
	1½-2½ kilowatt/heure, environ
Consommation	1 litre en 4 à 5 heures, environ
Capacité du réservoir	4,5 litres